

INDICE ONOMASTICO

- Africa, (Continente), 72.
Agua, Volcán de, 210.
Aguada Grande, (Bahía), 39.
Ainam, (Isla), 176.
Alexander, John (Escocés), 110.
Alleston, Capitán, 77, 78, 79.
Amapala, (Isla), 164, 165, 167, 168.
Amatique, Bahía de, p08.
América, (Continente), 23, 33, 104, 165, 173, 187, 204.
Andrés, (Indio), 81, 83, 86, 91, 100.
Angles, (Ciudad de Jamaica), 194.
Antillas, 17, 148, 151, 158, 176, 194, 213, 28; (Mayores), 144; (Menores)
Antonio, (Caudillo, Indio), 81, 86, 100.
Archemboe, Capitán, 143, 146, 147.
Africa, (Puerto Chileno), 107.
Asunción de Nuestra Señora, 24.
- Bahía de Panamá, 190, 192, 193, 200.
Barracada, (Puerto), 27, 28.
Barahona, Jacinto de (Almirante), 96.
Barbacoa, 48.
Barbados, (Islas), 21.
Barbería, Perro de, 67.
Batabano, (Puerto), 11, 28.
Bayaha, (Puerto), 11.
Bayamó (Puerto), 27, 28.
Beachy - Head, (Elevación), 158.
Belice, 14.
Bleevelt, Bahía de, 68.
Blewfield, 148, 161.
Boca Chica, (Río), 88.
- Boca del Dragón, 67.
Bocas del Drago, 148.
Bocas del Toro, 9, 65, 67, 77, 147, 148, 151, 213.
Bond, Capitán, 186, 192.
Bonete de Oro, (Hijo del Rey del Darién), 86.
Bourmano, Capitán, (Francés), 77, 78.
Branley, Capitán, 197, 200.
Brodely, Capitán, 43
Bull, Mr , 84.
- Caballo, Isla del, 111, 112.
Cabo Blanco, 111, 112, 113, 114, 158.
Cabo Corrientes, (Puerto), 27, 177.
Cabo de Gracias a Dios, 11, 17, 19, 71, 74, 129, 167.
Cabo Garanchiné, 177.
Cabo Guyones, 113.
Cabo Norte, 188.
Cabo Pasado, 126, 170.
Cabo Tiburón, 39, 47.
Cáceres, Teniente Francisco de, 24.
Caihoaca, 213.
Caldera, 109, 111, 112, (Puerto); 158, 162, (Bahía de).
Campeche, (Costa-Madera), 9, 15, 21, 28, 33, 148, 164, 165, 171, 194, 210.
Campo, Esteban del (Gobernador), 23.
Canales, (Isla), 201.
Caño, Isla de, 108, 109, 202.
Capalita, (Río), 145.
Caribe, Islas del, 73, 75.

- Carpintero, (Río), 145.
 Cartagena, (Puerto), 9, 19, 24, 28,
 33, 42, 66, 68, 146, 151, 152, 180,
 182, 183, 194, 213.
 Carvajal, Diego de, 96.
 Castillo de San Jeronimo, 25.
 Cayboa, Isla de, 102, 103, 104, 110.
 Cayo de Agua, (Water Key), 77,
 78.
 Cedro Blanco, (Río), 47.
 Cobson, Richard, 152.
 Coco, (Río), 167.
 Colla, (Río), 22.
 Colombia, 28
 Comité de Pilotos, 192
 Compañía de los Negros, 23.
 Concepción, (Río), 140.
 Congo, (Río), 129, 133, 134, 135,
 188
 Consejo Privado, 75
 Contreras, (Isla), 201.
 Cook, Capitán, 77, 79, 89, 93, 100,
 103, 104, 105, 158, 159, 160, 187.
 Cook, Mr, (Jefe de Pilotos de Bar-
 co), 153.
 Coquimbo, Bahía de, 186.
 Corn Island, 147.
 Cortadura, (Puerto), 24, 25
 Cosiguina, (Volcán), 164, 165, 167,
 (Canal)
 Costa Rica, 16, 22, 28, 33.
 Cox, Capitán, 86.
 Cox, Mr. John, 105
 Coxon, Capitán, 77, 79, 83, 94, 97,
 100, 104, 143, 144, 151, 152, 153,
 180, 181, 189, 209.
 Cree, Mr., 213.
 Cromwell, Oliver, 205.
 Cruz de Juan Gallego, 47.
 Cuba, 27, 28, 76, 148, 173, 209.
 Cübaya, Islas de, 170, 198.

 Chagres, (Río), 21, 42, 45, 46, 47,
 50, 58, 59, 61, 63, 64, 66, 75, 144,
 151, 183.
 Chepillo, (Isla), 94, 193, 195, 196.
 Chepo, 77, 134, 139, 140, 180, 182,
 193, 195, 200.

 Chiapas, 210.
 Chile, 111, 112, 180.
 China, 176
 Chira, (Isla), 110, 111.
 Chucho, Isla de, 199.

 Dampier, William, (Pirata-Autor),
 108, 123.
 Darién, 19, 81, 82, 83, 86, 115, 148,
 152, 153, 180, 187, 190, (Istmo
 de); 101, (Rey de); 78, 148,
 (Río de).
 Davis, John (Pirata), 9, 10
 Davis, Mr. Edward, (Comisario-
 Pirata) 162, 163, 166, 167, 168,
 175, 176, 187, 192, 195, 196, 197,
 200, 202, 204, 207.
 Dios, 19, 25, 44, 61, 90, (Del Cris-
 tianismo); 72, (Indefinido por los
 Misquitos).

 Eaton, Capitán, 158, 159, 161, 162,
 163, 168, 186
 El Bufador, (Peñón), 212.
 El Olonés, (Bucanero), 11, 12, 13,
 16, 17, 18, 19, 20.
 El Realejo, (Pueblo-Costa), 157,
 159, 162, 163, 202, 203, 205, 206,
 207, 211, 214.
 El Viejo, (Volcán), 162, 203
 Escondido, (También Río Nicara-
 gua), 18, 147, 148.
 Escuchaderos, (Pueblo Nuevo), 189.
 Escuda, Isleta de, 151
 España, 12, 13, 14, 16, 22, 24, 25, 28,
 33, 57, 58, 75, 100, 166, 175, 180,
 183, 187, 197.
 Espíritu Santo, (Puerto), 27, 28.
 Estero Longa Lemos, 34.
 Europa, 13, 14, 15, 26, 28, 62, 208.

 Farol de los Plátanos, (Cerro), 93.
 Francia, 145, 187.
 Francisco, (Negro), 116, 116, (In-
 dio).

 Gage, Mr Thomas, (Viajero), 204.
 Galeno, Capitán Juan, 25.

- Gallera, (Isla), 177.
 Gales, 21.
 Gayny, George, 136
 Golfo de Campeche, 213.
 Golfo de Darién, 33.
 Golfo de Fonseca, 163, 164
 Golfo de Florida, 176
 Golfo de Honduras, 11, 15, 17, 208, 209.
 Golfo de México, 183.
 Golfo de Nicoya, 109, 111, 112, 114, 115, 162
 Golfo de San Miguel, 78, 88, 89, 125, 127, 170, 187, 188, 189
 Golfo Dulce, 114, 115, 116, 202.
 Golfo Pérsico, 176.
 Gorgona, Isla de, 126, 127, 128, 175, 176.
 Granada, 9
 Gret, John, (Joven Indio), 181, 182.
 Gronet, (Capitán de Piratas), 187, 189, 195, 196, 197, 198, 202.
 Guatemala, (Río-Volcán), 13, 16, 208, 209, 210.
 Guatulco, (Puerto), 212, 213.
 Guayaquil, 105, 126, 173, 190, 191, 201.
 Guinea, 153.
 Guzmán, Don Juan Pérez de, (Gobernador de Costa Rica), 22, 23, 24.
 Harris, Capitán Peter, 77, 79, 97, 98, 101, 177, 179, 189, 190, 191, 193, 195, 197, 198, 200, 202, 207
 Hernando, (Negro), 116.
 Hilo, Puerto de, 107.
 Honduras, 28, 129.
 Indias Occidentales, 33, 85, 171, 180, 201, 206.
 Indias Orientales, 62, 145, 171, 176, 106, 207.
 Inglaterra, 21, 24, 95, 131, 178, 207.
 Iquique, (Isla), 111, 112.
 Isla de la Plata, 107, 125, 170, 178.
 Isla de las Perlas, 177.
 Isla de los Lobos, 193.
 Isla de Oro, 78, 140.
 Isla de Pinos, 11, 74, 75.
 Isla del Caño, 109, 114.
 Isla del Coco, 157.
 Isla del Gallo, 126, 127, 170, 171, 173, 174, 175, 184.
 Isla del Rey, (o San Miguel), 100, 173, 177, 202
 Isla del Tesoro, 182.
 Islas Bermudas, 145.
 Islas Canarias, 28, 205.
 Islas Filipinas, 148, 183.
 Islas Galápagos, 157, 158, 160, 192.
 Jamaica, 9, 10, 19, 21, 22, 28, 30, 31, 37, 63, 65, 75, 76, 82, 131, 145, 148, 152, 160, 161, 165, 173, 182, 189, 104, 205, 208, 209.
 Jesucristo, (Jesús), 61.
 Jicarón, (Isla Grande), 200, 202.
 Juan, Capitán, 105.
 Juan, Fernández, (Isla), 107, 155, 158.
 Justicia Divina, 19.
 Kent, Condado de, (Inglaterra), 98
 King, Charles, (Golfo), 116.
 Knapton, John, (Impresor), 123.
 Knight, Capitán, 190, 196, 201, 202, 204, 207.
 La Concepción, (Batería), 24.
 La Cruz, (Poblado), 49, 63.
 La Española, 11, 22, 27, 45, 146, 173, 187, 209.
 La Florida, 28.
 La Guaira, (Puerto Venezolano), 183
 La Habana, 11, 27, 28, 29, 33, 183.
 La Plata, 170.
 La Plataforma de la Concepción, (Fuerte), 42.
 La Sound, (Cayo), 152, 180, 182, 195.
 La Sounds, (Isleta), 140, 143.
 La Tortuga, 11, 16.

- La Trinidad, (Puerto), 27, 28.
 Lago de Nicaragua, 158, 159
 Las Perlas, (Archipiélago), 100, 175,
 176, 177, 179, 188, 189, 190, 192,
 193, 195, 199.
 Las Perlas, (Islas), 17, 19.
 Lavel, (Poblado), 178, 184, 192,
 193, 197, 200.
 Le Picard, Pierre, 16.
 Le Sieur Simón, (Gobernador Fran-
 cés), 22, 25.
 Lempa, (Río), 207.
 León, 201, 202, 203, 204, 205, 206.
 Lequie, (Capitán de Piratas), 187.
 Leyva, Capitán Joseph Ramírez de,
 25.
 Lima, 100, 159, 172, 173, 174, 175,
 180, 183, 190, 196, 197, 201, 202.
 Lobos de Tierra, (Isla), 107.
 Londres, 75, 85, 99, 123.
 Los Angeles, (Poblado), 208, 209.
 Los Cayos, 28.

 Macket, Capitán, 77, 78.
 Magallanes, Estrecho de, 104, 178.
 Malabigo, Bahía de, 107, 193.
 Manguera, (Isla), 164, 165, 166,
 168.
 Mansvelt, (Bucanero), 9, 21, 22,
 27, 43.
 Manta, 172.
 Mar Caribe, 209.
 Mar del Norte, 57, 60, 86, 89, 100,
 125, 127, 129, 136, 137, 139, 140,
 159, 167, 185, 187, 188, 190, 208.
 Mar del Sur, 9, 17, 22, 28, 58, 62,
 77, 78, 81, 87, 98, 99, 101, 104,
 115, 116, 125, 127, 139, 140, 145,
 146, 148, 152, 157, 161, 163, 165,
 176, 180, 181, 183, 185, 187, 188,
 190, 208.
 Maracaibo, 11, 183
 Marcano, (Puerto), 27.
 Marcy, Cannis, (Intérprete), 111,
 112.
 Margarita, (Isla), 176, 183.
 Mata Ricos, (Puerto), 27.
 Matica, Bahía de, 209.

 México, 9, 114, 148, 180, 183, 200,
 210, 212.
 Mindanao, (Isla), 148.
 Montaña Rocosa, 145.
 More, Mr. Henry, 190.
 Morgan, Henry, (Bucanero), 20, 21,
 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36,
 37, 39, 40, 41, 42, 43, 46, 47, 49,
 51, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 60, 61,
 62, 63, 64, 65, 66, 75, 99, 179.
 Morro de Puercos, (Promontorio),
 193, 200.
 Morton, Capitán, 186.
 Mosquitia, Costa de la, 146.

 Naos, (Puerto), 23, 24.
 Natá, (Ciudad Panameña), 17, 22,
 101, 193, 200.
 Nicaragua, 9, 11, 129, 147, 148, 157,
 160, 161.
 Nicoya, (Península), 159, 202.
 Nombre de Dios, (Puerto), 33, 66.
 Nuestra Señora, 25.
 Nueva España, 28.
 Nueva Granada, 9.
 Nueva Holanda, 148.
 Nueva Inglaterra, 27, 105.
 Nuevo Cabo Blanco, 111, 112.

 Oaxaca, 210.
 Oriente, 14.
 Otoque, Isla de, 102, 192, 193.

 Pacheque, (Isla Pachea), 177, 179,
 189, 195, 196, 199.
 Pain, Capitán, 151.
 Panamá, 21, 22, 23, 25, 34, 36, 37,
 42, 44, 45, 46, 47, 50, 51, 52, 53,
 54, 58, 59, 60, 61, 62, 78, 85, 86,
 87, 91, 93, 94, 95, 98, 99, 100,
 101, 102, 103, 110, 116, 125, 126,
 127, 135, 144, 145, 148, 159, 170,
 172, 174, 175, 177, 178, 179, 180,
 181, 183, 184, 186, 188, 190, 191,
 192, 193, 195, 196, 198, 199, 200,
 201.
 Paraíso de Mahoma, (Nicaragua),
 204.

- Payne, (Capitán), 143.
 Payta, 59, 201.
 Pearl Islands, 147.
 Peralta, Capitán don Francisco de, 96, 97, 98, 105
 Perico, Isla de, 95, 98, 100, 101, 183, 184, 185, 189, 191
 Perú, 86, 102, 168, 175, 180, 200, 207.
 Peter, (Indito), 111.
 Petit Goaves, 145, 146, 182, 187
 Piñas, Diego de, 174, 179, 184.
 Pisco, 190.
 Plataforma de los Artilleros, (Fuerte), 42.
 Portobelo, 22, 23, 25, 33, 34, 36, 37, 42, 46, 64, 77, 101, 110, 144, 145, 146, 175, 180, 183, 197, 213.
 Potosí, 86.
 Provincia, (Isla), 21, 22, 23, 24, 27, 39, 42, 43, 45, 46, 64, 75, 145, 148.
 Puebla Nueva, 102, 103, 104, 105, 200, 201.
 Puerto Angeles, 214
 Puerto Caballo, 12
 Puerto Cortés, 12, 16.
 Puerto de Martín López, 165.
 Puerto Pontín, 34.
 Puerto Pinos, 191.
 Puerto Príncipe, 28, 29.
 Puerto Rico, 209.
 Puerto Velas, 113, 114
 Puna, 178
 Punta Aguja, 107.
 Punta Burica, 114, 115.
 Punta de San Lorenzo, 89, 90, 172.
 Punta Garachine, 102, 127, 178, 188, 190, 191.
 Punta Mala, 114.
 Punta San Blás, 140, 151.

 Quebrada Oscura, 50
 Quibo, Isla de, (Ciudad), 127, 171, 198, 200, 201, 202
 Quitasueños, (Peñón), 24.
 Quito, 174.

 Rranchería, (Rancho Reyes-Islas), 176, 200, 201, 202.
 Ringrose, Basil, (Autor), 95, 104.
 Río de la Noche, 190.
 Río de los Brazos, 47.
 Río San Juan, 159
 Río Hacha, 45, 183.
 Rose, Capitán, 143.
 Rose, John, (Francés), 202.
 Row, Capitán, 77, 78.
 Sagua, (Puerto), 27
 Salvador, (Esclavo Indio), 111.
 Sambale, Isla de, 15.
 San Agustín, (Fuerte), 42; (Ciudad), 176.
 San Andrés, (Isla), 145, 146, 147.
 San Blás, (Archipiélago), 78, 140, 143, 146, 151, 181, 182.
 San Francisco, (Cabo), 126, 127, 170, 172, 193.
 San Jerónimo, (Fuerte), 40, 41, 42.
 San Jorge, Día de, 95.
 San José, (Isla), 177, 195; (Fuerte), 42.
 San Juan, (Río de Nicaragua), 148.
 San Julián, (Puerto), 178.
 San Lorenzo, (Castillo de Chagres), 43; (Cabo), 129, 188.
 San Mateo, (Batería), 40, 41.
 San Miguel, (Volcán), 164; (Poblado), 165, 168.
 San Pablo, (Iglesia), 99; (Isla), 177.
 San Pedro, (Barco), 24.
 San Pedro Sula, 12, 13.
 San Salvador, (Fuerte), 42.
 San Vicente, (Navío), 23, 24.
 Sánchez, Ximénez Joseph, 23, 24, 25.
 Santa Ana, (Fuerte), 40.
 Santa Catalina, (Isla), 9.
 Santa Cruz, (Puerto), 27, 28; (Punto), 49; (Fuerte), 42.
 Santa María, (Puerto Cubano), 27, 29; (Ciudad Panameña), 78, 81, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 91, 110, 134, 177, 189; (Iglesia en Panamá), 99; (Río), 100, 110, 125, 179, 188, 189, 190, 191, 193.

- Santa Marta, (Puerto Colombiano), 102, 183.
 Santa Teresa, (Castillo), 25, 41, 46.
 Santabárbara, 42.
 Santiago, (Puerto), 27, 28; (Barco), 24; (Río), 170, 171, 173, 174
 Santísima Trinidad, (Tres Divinas Personas), 60; (Galeón), 98, 100, 104.
 Sawkins, Capitán Richard, 77, 79, 82, 86, 96, 97, 98, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 111, 135, 179, 201.
 Scott, Lewis, 9
 Segovia, (Ciudad), 168.
 Señor, (Dios), 19.
 Seven Mile-Walk, (Ciudad en Jamaica), 194.
 Sharp, Capitán Bartholomew, 77, 79, 83, 93, 100, 101, 103, 104, 105, 107, 110, 125, 155, 159, 168, 174, 179, 180, 181, 186, 189.
 Silvestre, (Negro), 116.
 Smith, Mr., 205.
 Springer, Capitán, 96.
 Springer, Cayo, 143, 144.
 Su Excelencia, 192.
 Su Majestad Católica, 22, 23, 24, 25, 75.
 Su Majestad el Rey de Inglaterra, 75
 Surinam, Río de, 148.
 Sussex, Costa de, 158.
- Taboga, (Isla), 52, 59, 60, 101, 102, 105, 115, 184, 185, 186, 187, 191, 192, 194, 195, 196.
 Taboguilla, (Isla), 52, 59, 60, 185.
 Támesis, (Río Londinense), 85.
 Tangula, Islita de, 212.
 Teat, Mr., (Primer Oficial), 178.
 Tena, Miguel Sánchez de, (Capitán), 192.
 Tocamara, (Población), 77, 78.
 Todopoderoso, 19, 71.
 Tomaco, (Río-Caserío), 173, 174.
 Torna Caballos, (Puerto), 48.
 Torna Muni, 48.
 Tortuga, Isla de, 16, 22, 28, 47, 65,
 Townley, Capitán, 187, 188, 189, 190, 196, 197, 202, 204, 207, 211, 212, 213.
 Trinidad, Isla de, 144.
 Tristán, (Capitán), 140, 144, 151, 187.
 Trujillo, 101, 175.
 Tucker, Capitán, 143, 145, 147.
 Valdivia, 187.
 Van Bin, Moses, 12.
 Van Clein Moisés, 13.
 Venero, 111, 112
 Venta de las Cruces, (Villa), 183.
 Veracruz, 144, 180,
 Veraguas, (Río), 16, 17; (Provincia-Tierra Fértil), 23.
 Villa de los Cayos, 76.
 Virgen María, Imágenes de, 164
 Virginia, 27, 145.
 Virreynato del Perú, 192.
- Wafer, Mr. (Médico), 108, 135, 137, 141, 152.
 Warwick, Condes de, 148.
 Watling, Capitán, 107, 155.
 Williams, Capitán, 143, 151.
 Wright, Capitán, 143, 144, 146, 147, 151, 152, 180, 181, 182.
- Xagua, (Río), 12.
 Yanky, (Yanques), Capitán, 143, 151, 152
 York, Duque de, 187, 196.
 Yucatán, (Península), 9, 15.
 Zambo, (Río), 188, 191.
 Zuera, (Río), 68.

INDICE GENERAL

PAGINA

LOS BUCANEROS DE AMERICA

PRIMERA PARTE

Capítulo VII

El pirata Davis toma Granada, Nicaragua 9

SEGUNDA PARTE

Capítulo III

De cómo se armó El Olonés para ir a tomarse la ciudad de Santiago de los Caballeros de León, y también la de Nicaragua, (sic) en donde pereció miserablemente 11

Capítulo IV

Linaje de Henry Morgan; sus proezas y sus maldades 21

Capítulo V

Breve descripción de la isla de Cuba. Morgan intenta conservar la isla de Providencia para refugio y madriguera de piratas, pero no puede. Toma Puerto Príncipe 27

Capítulo VI

Morgan resuelve atacar y saquear Portobelo. Arma una flota y con poco gasto y fuerza reducida toma la plaza 33

Capítulo III

TERCERA PARTE

Sale Morgan de La Española para Providencia, y se la toma 39

Capítulo IV

Cuatrocientos piratas se toman el castillo del río Chagres 43

Capítulo V

Sale Morgan del castillo del Chagres con destino a Panamá 47

Capítulo VI

Morgan envía varias lanchas y canoas a piratear al Mar del Sur. Incendia Panamá, en donde roban y torturan hasta su regreso al castillo del Chagres 57

Capítulo VII

Del viaje que el autor hizo por mar bordeando Costa Rica en su regreso a Jamaica. Cosas dignas de nota en tan interesante travesía, y ciertas observaciones 65

Capítulo VIII

Sale el autor para Cabo de Gracias a Dios. Cómo comercian allí los piratas con los miskitos Llegada a la Isla de Pinos, y regreso a Jamaica 71

Capítulo I

Los capitanes Coxon, Sawkins, Sharp y otros, parten con su flota para el istmo de Darién con el designio de saquear esa tierra. Número de sus barcos y dotaciones respectivas 77

Capítulo II

Marcha sobre la población de Santa María. El rey indio de Darién sale a recibirlos al camino. Dificultades de la marcha y varios incidentes ocurridos en el viaje 81

Capítulo III

Toma de Santa María sin pérdida de vidas, pero el botín fue mínimo Descripción del lugar, de sus alrededores y del río. Resuelven los piratas irse a saquear Panamá 85

Capítulo IV

Salen los piratas de Santa María, y luego van por mar a tomarse Panamá. Extremas dificultades y varios accidentes sufridos en el viaje 87

Capítulo V

Naufragio de Mr Ringrose, autor del siguiente relato. Lo apresan los españoles y milagrosamente lo dejan vivir. Otros desastres y accidentes que sufre después de haberse extraviado hasta que vuelve a encontrarse con sus compañeros. Descripción de Golfo de Vallona 89

Capítulo VI

Prosiguen los piratas su viaje, hasta llegar a la vista de Panamá. En la travesía toman varias lanchas y prisioneros. Los españoles los descubren antes de que lleguen. Ordenan a los indios matar a los prisioneros 93

Capítulo VII

Llegan los piratas a la vista de Panamá. Traban combate con tres pequeños barcos de guerra españoles. Con sólo 68 hombres se apoderan de dos de ellos. Descripción de la sangrienta lucha. Toman varias embarcaciones en la isla de Perico, frente a Panamá 95

Capítulo VIII

Situación y condiciones en que están Panamá y poblaciones vecinas. Barcos que tomaron los piratas mientras bloqueaban el puerto. El capitán Coxon, con 70 hombres, se regresa al Mar del Norte. Sawkins queda como jefe 99

Capítulo IX

Muere en el asalto a Puebla Nueva el capitán Sawkins, comandante en jefe de los piratas, que fueron rechazados. El capitán Sharp queda de jefe. Más piratas abandonan las filas y se regresan 103

Capítulo XVIII

Zarpan los piratas del puerto de Hilo al Golfo de Nicoya, en donde le suprimen el puente al barco y remiendan las velas.

Cuarenta y siete hombres se separan y se regresan por tierra.
Descripción del golfo. Toman allí dos lanchas y algunos
prisioneros 107

Capítulo XIX

Salen los piratas del Golfo de Nicoya para Golfo Dulce, donde
carenan sus embarcaciones. Relato de la travesía a lo largo del
litoral costarricense y descripción del Golfo Dulce. Obligan los
españoles a los indios de Darién —mediante una socaliña ma-
quinada en nombre de los ingleses— a entrar en arreglos de paz 113

UN NUEVO VIAJE

Capítulo I

El autor deja el Mar del Sur; desembarca en las cercanías del
Cabo San Lorenzo. Breve descripción de los miskitos 125

Capítulo II

Cruce del istmo de Darién desde el Mar del Sur al Mar del Norte 133

Capítulo III

Piraterías en las costas del Caribe Llegan a la isla de San
Andrés El cedro de allí. Las islas de Corn Island y sus
habitantes. El río Bluefields, y cómo es el manatí; cómo lo
matan los miskitos, y cómo cogen las tortugas, Etc. El árbol
de "maho". Los caribes de Bocas del Toro. Vuelve el autor a
Panamá San Blás y a sus islas. El árbol de sepadilla; el insecto
"soldado"; el árbol de manzanilla El río Darién y los indios
de los contornos 143

Capítulo IV

Del miskito que vivió solo durante más de tres años en la isla
de Juan Fernández; su habilidad y astucia 155

Capítulo V

El autor está de vuelta en el Mar del Sur, habiendo llegado por
el Estrecho de Magallanes. Se dirige a la isla del Coco; al Cabo
Blanco y a la Bahía de Caldera; las sabanas de allí Muerte del
capitán Cook De Nicoya, de las maderas de tinte y otros
productos. Grandísimo peligro en que se vieron 12 piratas.
El palo de lanza. Volcán de El Viejo; visto desde la costa de
El Realejo. Un temporal. Isla y bahía de El Realejo El Golfo

de Amapala y punta Cosigüina. Islas de Manguera y Amapala. Sus aborígenes. El jocote. Otras islas del Golfo de Fonseca. Los capitanes Eaton y Davis carenan sus barcos antes de partir. Salida de Amapala

157

Capítulo VII

Zarpan de la Isla de la Plata. Cabo asado. La costa entre ese cabo y el de San Francisco; de allí a Panamá. El río Santiago. Árboles de ceiba roja y ceiba negra. El palmito. Los indios del río Santiago. Isla del Gallo. Río y pueblo de Tomaca. Isla de Gorgona. Pesca de perlas allí y en otros lugares. Cabo Corrientes. Punta Garachiné. Isla de la Gallera. Archipiélago de las Perlas. Lavelia. Natá. Otras. Bella vista de la bahía de Panamá. La nueva ciudad. Gran comercio con Lima y Portobelo, etc., a la llegada de la flota española. La ruta de la flota, y relato de cierto incidente ocurrido la primera vez que los piratas cruzaron el istmo de Darién hacia el Mar del Sur, y del comienzo de sus relaciones con los aborígenes del istmo. Las islas de Perico. Taboga, isla agradable. El mamey. Población de Taboga. La ignorancia de los españoles de estos lugares en cuestiones de mar. Llega por tierra una partida de piratas franceses. De las patentes de corso que extiende el gobernador francés de Petit Goaves. Del golfo de San Miguel, y de los ríos Congo, Zambo y Santa María, y un error de los mapas respecto de la correcta ubicación de Punta Garachiné y del cabo San Lorenzo. Del pueblo y de las minas de oro de Santa María. Del pueblo de Escuchaderos, y de la llegada por tierra del capitán Townley con una banda de piratas ingleses. Jarras de vino de Pisco. Se les junta una barca del capitán Knight. Punta Garachiné otra vez. Puerto Piñas. Isla de Otoque. Abordaje del barco correo procedente de Lima. Llegada de más piratas ingleses y franceses. Chepelio, una de las islas más bellas del mundo. El aguacate, el zapote y el mamey silvestre. Pueblo y río de Chepo. Travesías en la bahía de Panamá; recuento de las fuerzas de la flota española, y de los piratas. Acción naval

169

Capítulo VIII

Salen los piratas de Taboga. Isla de Chuche. Morro de Puercos. La costa occidental de la bahía de Panamá. Las islas de Quibo, Jicarón y Ranchería. El árbol de palma-maría. Las islas de Canales y Contreras. Labran canoas para una nueva expedición, y se toman Puebla Nueva. Se les junta el capitán Knight. Cómo se hace una canoa. La costa y los vientos entre Quibo y Nicoya.

Otra vez el volcán El Viejo. Temporales. La bahía de El Realejo, el pueblo y artículos de comercio; la guayaba Rescate pagado bajo palabra. Incendio del poblado. El capitán Davis y otros zarpan hacia la costa del sur. Peste en El Realejo Chubasco huracanado. El volcán de Guatemala; valiosos artículos de comercio de ese país: añil, achiote y cochinilla Desechos arrastrados por la corriente; piedra pómez. La costa de más al noroeste. Infructuosa expedición del capitán Townley a Tehuantepec. La isla de Tangola y el continente Puerto de Guatulco. El Bufador. Marcha del capitán Townley al río Capalita. Las tortugas de Guatulco. Poblado indígena La vainilla 199

Indice Onomástico .. 215

Indice General ... 221

Este libro se terminó de imprimir,
el 30 de Mayo de 1978, en
PAPELERA INDUSTRIAL DE NICARAGUA, S. A.
(P I N S A)

PIRATAS EN CENTRO AMERICA, SIGLO XVII
— John Esquemeling, William Dampier — Traducción
de Luciano Cuadra Introducción de Orlando Cuadra
Downing, Managua, Banco de América, 1978. 226 p.
Colección Cultural Banco de América,
Serie Viajeros No. 3

Si mal la piratería cubrió casi un siglo de historia y fue causa de la destrucción de ciudades y ruina del comercio, llenando de terror y muerte a los habitantes de las costas centroamericanas, las narraciones que los piratas mismos escribieron de sus correrías, han sido consideradas como la mejor fuente de información geográfica, política y económica sobre las regiones que comprendían sus aventuras y como los primitivos libros de viajes que influenciaron las obras literarias de Jonathan Swift y Daniel Defoe.

El Consejo Asesor del Fondo de Promoción Cultural del Banco de América considerando que John Esquemeling y William Dampier fueron los más representativos piratas-autores, encargó a Don Luciano Cuadra, seleccionara y tradujera de la obra del primero "Los Bucaneros de América" y de la del segundo "Un Nuevo Viaje alrededor del Mundo" aquellos capítulos que trataran de nuestra región centroamericana. Este volumen es el resultado de la selección y traducción solicitadas.

Esta obra representa una contribución valiosa para el estudio de una época histórica y no debe faltar en la biblioteca de maestros y estudiantes.



SERIE VIAJEROS No. 3